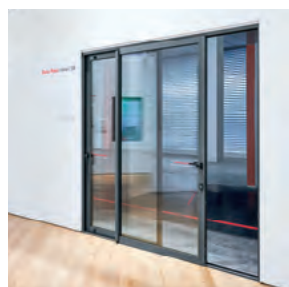


Roto Inside

Informace pro zákazníky a partnery | vydání č. 58 | 04.2025

Interaktivní navigace obsahu



Roto Patio Inline | SR

**Kombinace síly a flexibility
pro paralel. posuvné systémy
z obzvláště úzkých
hliníkových profilů**

[↗ klik](#)



Roto Glas-Tec

**Zasklení na nejvyšší úrovni:
které zasklívací podložky
řeší problém s montáží?**

[↗ klik](#)



Editorial

**Rozhovor
s výkonným ředitelem
Marcusem Sanderem**

[↗ klik](#)



Access Window
and Door Group, Canada

**Pro energetickou účinnost
a udržitelnost**

[↗ klik](#)



Podlahové těsnění dveří
od Deventer

**Nejlepší výkon pro vchodové
a interiérové dveře**

[↗ klik](#)



Zajištění kvality pomocí
test. zasklívacích podložek

**Certifikovaná kompatibilita
materiálu**

[↗ klik](#)



BAU 2025

**Výrobky veletržní
přehled #perfectmatch
pro okna, dveře
a posuv. prvky**

[↗ klik](#)



Viking Window, Estonsko

**Posuvná okna a dveře:
„Přišla, aby zůstala“**

[↗ klik](#)



Novinka: omezovač otevření
pro hliníkové dveře

**Elegantní alternativa
k dveřnímu dorazu**

[↗ klik](#)



Skrytá závěsová strana
Roto NX | C

**Efektivita montáže,
různorodost designu**

[↗ klik](#)



Skrytá kování

pro hliníková okna

**Tři závěs. strany v programu
Roto AL Designo | STS**

[↗ klik](#)



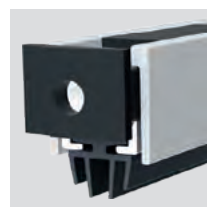
Jednoduchá montáž
a efektivita

**Stejné díly pro Roto NX
a Roto Patio Alversa**

[↗ klik](#)

Roto Inside

Informace pro zákazníky a partnery | vydání č. 58 | 04.2025



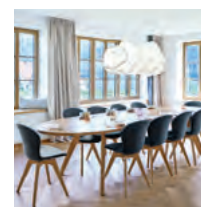
■ **Seals**
Dveřní podlahové těsnění
Deventer: nejlepší výkon pro vstupní a interiérové dveře
Strana 3



■ **BAU 2025**
Roto výrobky veletřní přehled
#perfectmatch pro okna, dveře a posuvné prvky
Strany 4 až 7



■ **Roto Glas-Tec**
Kompatibilita materiálů
Zajištění kvality s testovanými zasklívacími podložkami
Strana 9



■ **Tilt&Turn**
Skrytá závěsová strana
Roto NX | C: Efektivita při montáži, rozmanitost v designu
Strana 11

Roto Patio Inline | SR na BAU 2025

Kombinace síly a flexibility



■ **Sliding** Prezentováno odborné veřejnosti na veletrhu BAU 2025: Nové, stabilní a robustní Roto Patio Inline | SR pro hliníkové paralelně posuvné systémy s flexibilní konfigurací. Navrženo pro obzvláště úzké profily s četnými možnostmi seřízení, například předmontovaná nastavitelná pojistka chybné manipulace.

S Roto Patio Inline | SR můžete vyrábět hliníkové posuvné prvky až do výšky 3 000 mm a šířky 2 000 mm s hmotností křídla až 200 kg. Program kování zahrnuje celkem tři varianty převodů. Všechny nabízejí vysokou úroveň základního zabezpečení. Patio Inline | SR je totiž vybaveno pojistkou proti zpětnému tlaku včetně pojistky proti vysazení. To zabraňuje manipulaci s hákem vysazením nebo zpětným zatlačením.

Stabilní, robustní a snadno seřiditelné

Převody jsou vybaveny robustním ocelovým hákem pro vysokou stabilitu a pevnost. Tento hák má obzvláště vysokou odolnost proti vytažení. Kompaktní silový balíček! Integrovaná podpěra převodu v Patio Inline | SR zabraňuje deformaci převodu při šroubování.

Montáž a seřízení posuvného prvku Patio Inline | SR je snadná. Díky široké škále možností seřízení lze snadno kompenzovat konstrukční tolerance a deformace způsobené tepelně indukovanými vlivy. Pro snadnou adaptaci posuvného prvku je hák nad převodovou skříň od výšky křídla 1 200 mm seřiditelný; pro spolehlivé uvolnění při deformaci je seřiditelná také pojistka chybné manipulace.



Snadné seřizování: Výšku vozíků Roto Patio Inline | SR lze seřidit v rozsahu + 4 mm až - 2 mm, pojistku chybné manipulace pro bezpečné uvolnění v rozsahu + 3 mm až - 3 mm. Od výšky křídla 1 200 mm lze seřidit také hák nad převodovou skříň v rozsahu + 3 mm až - 3 mm.



Výškově seřiditelné tandemové vozíky z programu Patio Inline | SR spolehlivě a trvale posouvají křídla o hmotnosti až 200 kg. Program kování nabízí tři varianty. Jejich montáž a údržba je mimořádně snadná. Kolečka ve vozíku lze snadno demontovat. Výměna koleček ušetří výměnu celého vozíku.

Důležité také pro oblasti s proměnlivým klimatem: Patio Inline | SR se vyznačuje vysokou ochranou proti korozi podle normy DIN EN 13126. Dosahuje nejvyšší třídy 5 a systém je také testován na 20 000 cyklů podle třídy odolnosti H3.

Individuální konfigurace

Můžete si vybrat mezi:

- kompaktní převod s 1- bodovým uzavřením
- jednosměrný převod s 1- až 4- bodovým uzavřením
- protiběžný převod s 2- až 4- bodovým uzavřením
- včetně prodloužení s 5- bodovým uzavřením

K dispozici je také možnost přidat zámkovou skříň a od výšky křídla 1 200 mm jednu nebo více středících podložek. Polohu a počet středících podložek lze libovolně zvolit.

Výhoda této rozmanitosti je pro vás jako výrobce zřejmá: můžete vyrábět posuvné prvky flexibilně podle bezpečnostních požadavků vašich zákazníků a v mnoha formátech

Editorial



Rozhovor s výkonným ředitelem společnosti Roto Frank Fenster- und Türtechnologie GmbH Marcusem Sanderem.

Roto Inside: Pane Sandere, veletrh BAU v Mnichově byl pro náš sektor působivým začátkem roku. Můžete tento dojem potvrdit pro Roto okenní a dveřní technologii?

Marcus Sander: Můžeme se ohlédnout za velmi úspěšnou účastí na BAU. Potěšily nás zejména pozitivní ohlasy našich zákazníků, kteří opakovaně potvrdili vysoký uživatelský přínos našich řešení kování a těsnění. V souladu s tím nám mnozí z nich přislíbili ještě užší spolupráci v roce 2025.

Každý, kdo se nemohl dostavit na místo, má možnost kdykoli navštívit naše digitální Roto City. Naši regionální poradci jsou připraveni na této virtuální poradenské platformě zákazníkům podrobně představit naše produkty.

Veletrh odstartoval řadu nových projektů, které naše mezinárodní týmy řeší s velkým nasazením. Po dalším rozšíření zákaznické databáze v loňském roce budeme v tomto směru pokračovat i v roce 2025. Naším hlavním cílem zůstává neustálý rozvoj výhod pro zákazníky.

Roto Inside: To je velmi ambiciózní cíl.

Marcus Sander: Bezpochyby. Očekáváme, že podmínky na globálním trhu zůstanou v letošním roce náročné, zejména kvůli slabé stavební aktivitě a geopolitické nejistotě. Přesto se budeme i nadále soustředit na prospěch zákazníků a rozhodlaně pokračovat v pozitivním rozvoji naší společnosti. Roto bylo vždy symbolem spolehlivosti a tento standard zůstane naším měřítkem i v budoucnu.

Roto Inside: Uveďte konkrétní příklady, jak lze vaše služby a nabídky dále optimalizovat.

Klíčovým faktorem úspěchu jsou naše komplexní systémové znalosti. Po celém světě, nabízíme produkty a služby na míru, které pro naše zákazníky vytvářejí skutečnou přidanou hodnotu. Naše portfolio zahrnuje všechny typy otvírání a materiály rámů a pokrývá celé funkční spektrum oken, vchodových a vedlejších vstupních dveří. Nabízíme také těsnění a zasklívací techniku, a tím jsme se zařadili mezi „Perfect Match“ pro výrobce oken a dveří. To také znamená, že naši odborníci na těsnění Deventer a Ultrafab neustále rozšiřují své portfolio výrobků a posilují svou pozici na trhu.

Velký význam přikládáme také naprosté transparentnosti v celém hodnotovém řetězci. Naše celosvětové pobočky jsou úzce propojeny, takže můžeme zajistit vývoj, výrobu a kontrolu kvality v souladu s jednotnými a vysokými standardy. To je nezbytné, abychom mohli našim zákazníkům zaručit trvale vysokou kvalitu výrobků a dodávek.

Dalším klíčovým prvkem je stále silnější vazba mezi produktem a servisem. V současné době například zavádíme náš zákaznický portál po celém světě. Ten našim zákazníkům umožňuje digitální správu veškerého zboží Roto - bez ohledu na regionální otevírací dobu nebo státní svátky. Objednávky proudí přímo do plánování našich 18 výrobních závodů, což zajišťuje trvale efektivní plnění dodávek.

Zároveň stále více investujeme do využití umělé inteligence k další optimalizaci provozních procesů. Naším cílem je ještě více zefektivnit provozní procesy a tím dále zvýšit přidanou hodnotu pro naše zákazníky.

Roto Inside: Pane Sandere, jak důležité je pro Roto téma udržitelnosti?

Marcus Sander: Udržitelnost je pro Roto více než jen cíl - je nedílnou součástí naší firemní strategie. V letošním roce budeme pokračovat ve vývoji odolných výrobků a zaměříme se na ekologicky šetrné obaly, které snižují množství odpadu a usnadňují recyklaci. Přitom zaručujeme nejvyšší kvalitu a bezpečnost. Zároveň pokračujeme

v investicích do obnovitelných zdrojů energie, jako je fotovoltaika, vodní energie a biomasa. V loňském roce jsme například vedle stávajících fotovoltaických systémů vybavili dalšími systémy čtyři další lokality. Koncem loňského roku byla také v naší centrále v Leinfeldenu-Echterdingenu uvedena do provozu naše druhá teplárna na biomasu, a to po úspěšném spuštění první teplárny tohoto druhu v našem rakouském závodě v Kalsdorfu. Cílem těchto a budoucích opatření je učinit naše závody nezávislými na externích dodavatelích energie a zajistit klimaticky šetrnou vlastní výrobu elektřiny a tepla.

V centru pozornosti jsou také naši zaměstnanci. Jejich neustálý rozvoj je pro náš úspěch a úspěch našich zákazníků klíčový. Díky cíleným rozvojovým programům a školením nabízíme dlouhodobé perspektivy v bezpečném a vděčném prostředí, aby naši zaměstnanci po celém světě byli k dispozici našim zákazníkům jako kompetentní kontaktní osoby.

Roto Inside: Byl formulován konkrétní klimatický cíl?

Marcus Sander: Celá skupina Roto Group si stanovila cíl v oblasti klimatu: Do roku 2030 snížíme emise skleníkových plynů v rozsahu 1 a 2 v celé skupině a na celém světě o 50 % ve srovnání s výchozím rokem 2022. To se týká veškeré naší energetické potřeby, kterou si sami vyrábíme v našich provozovnách nebo nakupujeme od výrobců energie. V rozsahu 3, který zahrnuje emise z našeho předcházejícího a navazujícího hodnotového řetězce, usilujeme o snížení o 25 %. Řadou cílených opatření založených na naší strategii udržitelnosti proto přispějeme také ke snížení uhlíkové stopy našich zákazníků a partnerů.

Závěrem bych rád zdůraznil, že Roto se zasazuje o odpovědné a udržitelné řízení společnosti na všech úrovních. Zavázali jsme se k plnění nejvyšších ekologických, sociálních a etických standardů ve všech oblastech a procesech. Tento závazek je nedílnou součástí naší firemní filozofie a je pevně zakotven v našem kodexu chování. Důsledné jednání v souladu s těmito zásadami a naše přísné dodržování směrnic tvoří základ důvěryhodného, dlouhodobého a úspěšného partnerství s našimi zákazníky. Tímto způsobem společně vytváříme stabilní základ pro udržitelný úspěch a růst orientovaný na budoucnost.

Růst v Severní Americe

Nejlepší řešení na míru pro každý systém

■ **Společnost** Značka Roto je i na severoamerickém kontinentu symbolem kvality, spolehlivosti a stability. Tento úspěch je výsledkem unikátního portfolia výrobků z oblasti kování, zámek a těsnění, z nichž velká část se vyrábí na místě a menší část se dováží z Evropy.

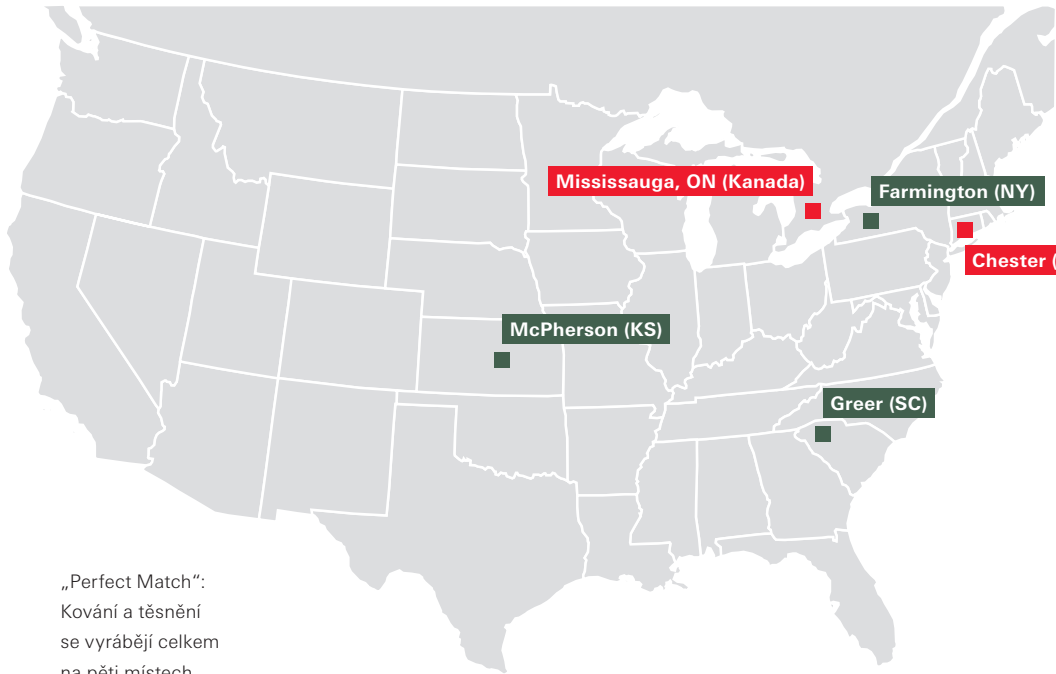
Roto vyrábí kování pro stavební prvky z plastu, hliníku a dřeva na dvou místech v Severní Americe určena pro Severní Ameriku. Roto Frank of America, Inc. vyrábí v Chesteru (Connecticut), kde byla v roce 1979 založena první obchodní společnost. Roto Fasco Canada, Inc. vyrábí v Mississaugě (Ontario) nedaleko Toronta v Kanadě. Skupina Roto Group tam v roce 2012 převzala společnost Fasco Diecast Metals.

Ultrafab, Inc., jeden z předních severoamerických výrobců těsnění, je součástí skupiny Roto Group od roku 2023. Společnost byla založena v roce 1970 a stala se uznávaným technologickým lídrem v oblasti zpracování termoplastů. Ve třech závodech v USA vyrábí Ultrafab vysoce kvalitní kartáčová těsnění a extrudované těsnicí profily pro stavební prvky i speciální výrobky pro použití mimo stavebnictví.

„Perfect Match“ Integrace Ultrafab dále zvýšila atraktivitu Roto pro severoamerické výrobce stavebních prvků. Protože „Perfect Match“ kování a těsnění z jednoho zdroje zaručuje mimořádně odolná, bezpečná a těsná okna a dveře.

Marcus Sander, výkonný ředitel Roto Frank Fenster- und Türtechnologie, zdůrazňuje: „U Roto jsou potřeby výrobců oken a dveří na prvním místě. Naši odborníci nabízejí komplexní poradenství a v případě potřeby provádějí systémové testy, aby zajistili optimální sladění všech dílů. Tímto způsobem podporujeme naše zákazníky při výrobě ještě lepších oken a dveří.“

Dosažení cíle s rozmanitostí Již několik let se stále více výrobců na severoamerickém kontinentu zajímá také o typy otvírání Tilt&Turn a Sliding, které se běžně používají v Evropě. O odpovídající kování Roto je stále větší zájem. „Proto kromě našich výrobních kapacit rozšiřujeme také naše místní logistická centra, kde můžeme mít skladem dostatečné množství kování vyrobeného v Evropě,“ vysvětluje Sander. „Utvářet lepší budoucnost společně s našimi zákazníky je a zůstává naším posláním. Pokud chce některý z našich zákazníků rozšířit sortiment, rádi mu k tomu připravíme cestu díky našim zkušenostem a kompletnímu sortimentu Roto.“



„Perfect Match“: Kování a těsnění se vyrábějí celkem na pěti místech v Severní Americe.



Member of Roto Group



↗ **Vítejte u Roto Nordamerika**
rotonorthamerica.com



↗ **Vítejte u Ultrafab**
ultrafab.com

#perfectmatch
Hardware | Seals | Roto

Podlahové těsnění dveří od Deventer

Nejlepší výkon pro vchodové a interiérové dveře

■ **Příslušenství** Na veletrhu BAU v Mnichově představil Deventer svůj strukturalizovaný výrobní program podlahového těsnění pro dveře ze všech materiálů rámu. Patřila mezi ně tři zajímavá řešení pro vnější dveře s 12 mm drážkou profilu.

Známi výrobci interiérových dveří již léta používají podlahové těsnění dveří od Deventer Group, aby dosáhli svých cílů v oblasti ochrany proti hluku, kouři a požáru. Výrobní program byl nyní strukturovaný a některá těsnění dostala nové názvy odvozené z angličtiny. Standardně je k dispozici sedm různých těsnění v různých délkách, včetně těsnění pro vchodové dveře a balkonové dveře. V případě potřeby vyrábí Deventer podlahové těsnění dveří na míru pro #perfectmatch kování, prahu a těsnění.



#perfectmatch:
balkonové dveře
s kování a prahu
od Roto
kombinované
s podlahovým
dveřním těsněním
od Deventer

Automatické těsnící lišty pro vchodové a balkonové dveře

Účinnost vchodových a balkonových dveří s velmi nízkým nebo nulovým prahem výrazně zlepšuje použití podlahového dveřního těsnění.

Balkonové dveře DDS 1220 byly vystaveny v Roto City na veletrhu BAU v Mnichově. Toto těsnění Deventer bylo optimálně sladeno s prahy TB Eifel od společnosti Roto a standardními okenními profily s drážkou 12 mm. Lze jej použít, pokud jsou dveře

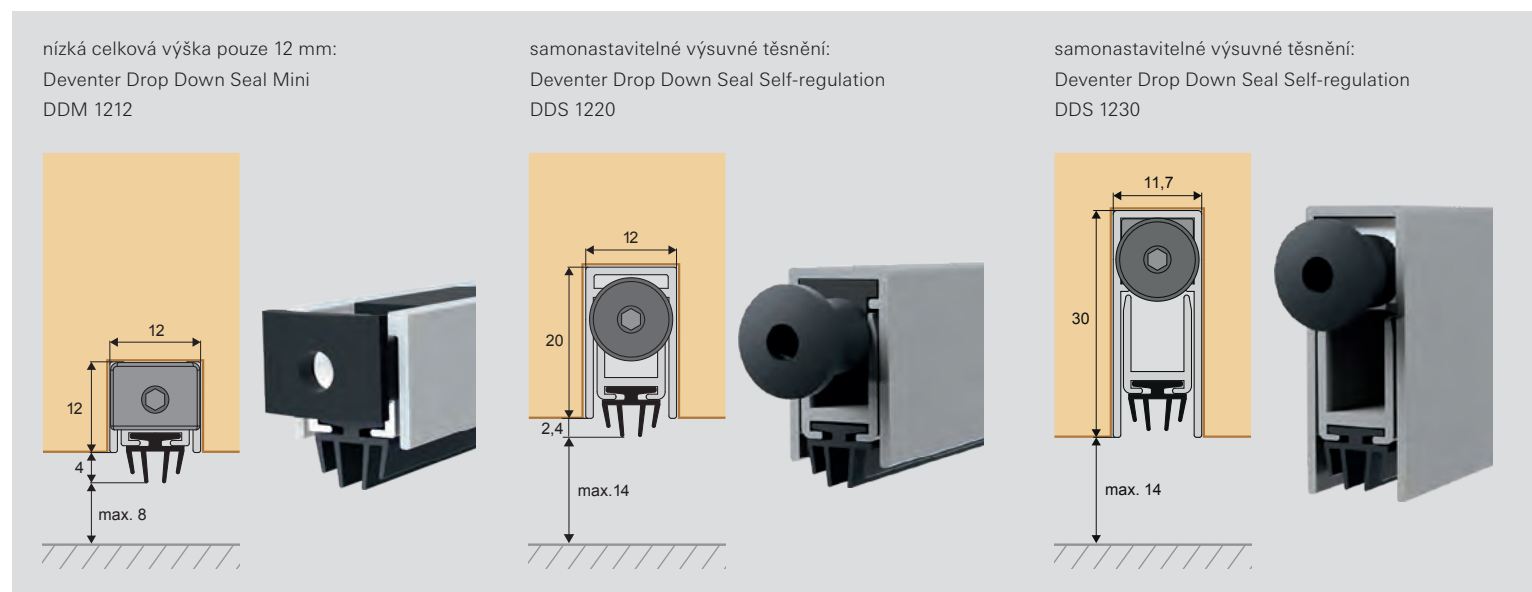
vyrobeny s vnějšími dveřními závěsy, například Roto Solid B. Těsnění se jednoduše našroubuje do profilové drážky. Z vnější strany je viditelná pouze hliníková lišta, která zakrývá černé těsnění z plastu.

Snadná montáž

Samonastavitelná výsuvná těsnění od Deventer mají pouze jednostranné uvolnění, což usnadňuje jejich zkrácení a přizpůsobení velikosti. Naproti tomu dříve běžné seřizování na obou stranách je mnohem složitější. U velkých projektů, kde se montuje mnoho dveří s výsuvným těsněním, montéři tuto úsporu času opravdu ocení. Nejsou nutné viditelné kovové nebo plastové držáky, které by chránily profil rámu před poškozením.

Snadná údržba

U výsuvných těsnění Deventer DDS 1220 a DDS 1230 lze vnitřní uvolňovací mechanismus po montáži zcela vytáhnout, což je velká výhoda pro údržbu. Dveře není třeba vysazovat a není třeba odšroubovávat žádný montážní držák. Žádné nářadí není nutné.



➤ **Přehled podlahových dveřních těsnění Deventer**

ftt.roto-frank.com/en/dds

Zvuková, kouřová a protipožární ochrana interiérových dveří

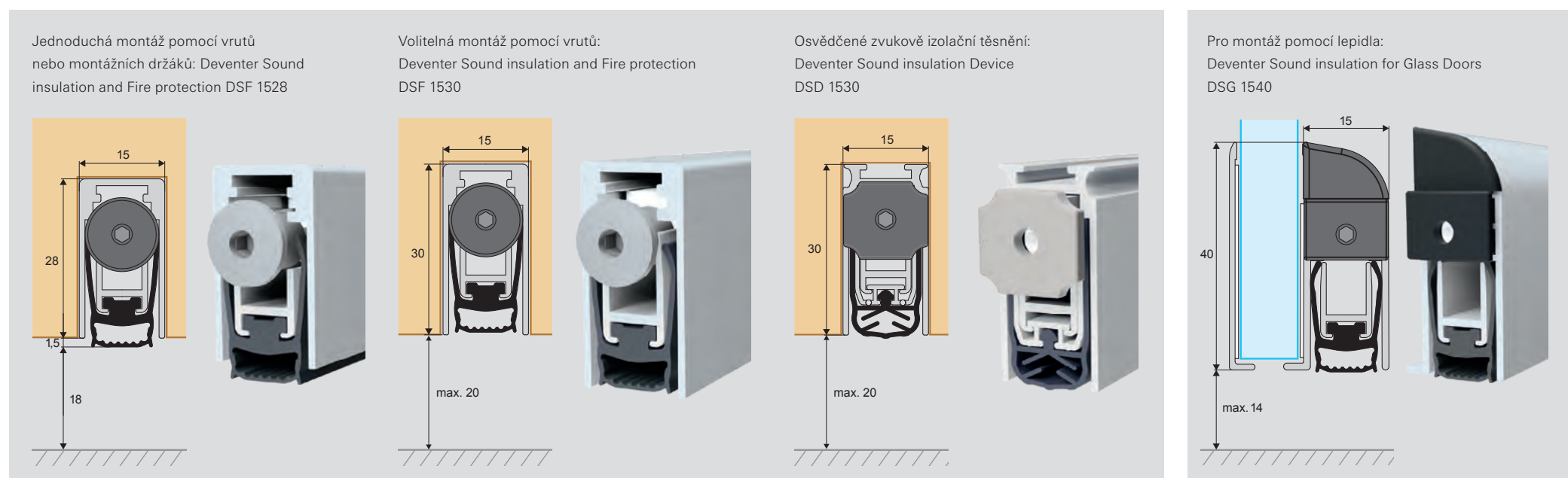
S osvědčenými podlahovými dveřními těsněními od Deventer mohou výrobci interiérových dveří spolehlivě dosáhnout svých cílů v oblasti ochrany proti hluku, kouři a požáru.

DSF 1528, DSF 1530 a DSD 1530 lze upevnit pomocí montážních držáků nebo je lze namontovat přímo zespodu pomocí předem vložených vrutů. Montáž pomocí vrutů je ideální pro montáž skládaných dveřních křídel. DSD 1530 lze nalézt ve zkušebních certifikátech renomovaných výrobců interiérových dveří, z nichž někteří dosahují se svými dveřmi prvotřídní zvukové izolace.

Pro lepení na sklo a dřevo

Podlahové dveřní těsnění DSG 1540 bylo speciálně vyvinuto pro montáž pomocí lepidla. Lze jej proto použít k utěsnění skleněných dveří a k dodatečnému utěsnění dřevěných interiérových dveří. V obou případech toto těsnění od Deventer výrazně zlepšuje zvukovou izolaci.

Vzhledem k tomu, že vnitřní mechanismus lze vyjmout, umožňuje DSG 1540 rychlou a snadnou změnu umístění uvolnění. Toto těsnění lze proto použít pro pravé i levé interiérové dveře. Prvek lze rovněž použít bez ohledu na tloušťku dveřního křídla. Těsnící prvek a krytka se lepí samostatně a nejsou spojeny.



Veletržní přehled BAU 2025

#perfectmatch pro okna, posuvné prvky a dveře

■ **Událost** Mezinárodní setkání pro projektanty, realizátory a designéry budov - to bylo i letos BAU. Jako „pulzující centrum budoucí výstavby“ byl veletrh také povinnou událostí pro mnoho osob s rozhodující pozicí v oboru oken a dveří. V městských kulisách našeho Roto City mohli očekávat spoustu důkazů o odborných znalostech systémů Roto.

O živý zážitek z veletrhu se postaraly autentické situace místností v privátních domech a veřejných budovách, stejně jako speciální prezentace technologie zasklívání Roto a těsnících profilů Deventer a Ultrafab. Výkonný ředitel Roto Marcus Sander zdůrazňuje přidanou hodnotu veletrhu Roto City: „Inscenace oken, posuvných systémů a vchodových dveří v různých situacích v místnostech dává návštěvníkům veletrhu možnost přímo se seznámit s výhodami našich řešení kování pro konkrétní budovy a místnosti.“

Nejlepší partner na celém světě

Pokud jsou díly a kování vybrány tak, aby odpovídaly funkci místnosti, je integrace důležitých aspektů, jako je bezpečnost, energetická účinnost a snadné používání, bezproblémová. To zaručuje rozsáhlý sortiment dílů Roto pro stavební prvky z plastu, dřeva, dřevohliníku a hliníku.

Řešení kování doplňují těsnění od dceřiných společností Deventer a Ultrafab a produktový program Roto Glas-Tec pro profesionální a bezpečné zasklívání.

Navštivte nyní Roto City online

Od veletrhu BAU jsou všechny exponáty k vidění také na online modelu veletržního stánku v digitálním Roto City. Díky tomu si můžete kdykoli prohlédnout stavební prvky s Perfect Match dílů Roto. Ve vámi zvoleném

čase a v doprovodu vašeho poradce Roto. Na této dvoustraně vám ukážeme malý výběr našich řešení vystavených v Mnichově.

Designová hvězda

Skrytě uloženou závěsovou stranu Roto NX | C lze díky její optimální koordinaci s ostatními díly programu obzvláště snadno integrovat do jakéhokoli výrobního procesu, a to i vysoce automatizovaného. V případě, že se jedná o klasický okenní formát, lze jej použít i pro výrobu prvků do šířky 1750 mm a výšky 3000 mm s hmotností křídla až 150 kg z plastu. S prvkem na odvod zatížení a omezovačem otevíření lze vyrábět dřevěné prvky s hmotností křídla až 180 kg. S touto závěsovou stranou lze realizovat nový trend formátu „dlouhý a úzký“, stejně jako ven otvíravá okna.

Úspora místa

Velkoformátová posuvná okna a dveře jsou celosvětově ceněna, protože se otvírají obzvláště úsporně. Roto je jedním z mezinárodně uznávaných dodavatelů vysoce kvalitních systémů kování pro posuvné prvky ze všech materiálů rámu. Na veletrhu BAU jsme mohli ukázat, kolik komfortu a bezpečnosti uživatelů lze získat výběrem optimálního kování. Každý systém má své specifické přednosti: známé Roto Patio Inowa | Max pro systémy s vysokou těsností ve všech formátech, stejně jako Roto Patio Lift a Roto Patio Inline | SR pro hliníkové prvky s úzkými profily.

Roto ve všech směrech

Vícenásobné závěrové systémy, prahy, dveřní závěsy a těsnící profily jsou k dispozici z jednoho zdroje a jsou dokonale sladěné. Na veletrhu BAU 2025 vchodové dveře ukázaly, jak moderní estetika, odolnost proti vloupání, vysoká těsnost a snadné ovládání vycházejí z dokonalé souhry našich dílů.



Komfort v tom nejlepším designu:

třídní válcový závěs **Roto Solid B | 318 P** pro dveře do 120 kg se díky svému štíhlému průměru pouze 18 mm nenápadně začlení do každého designu dveří. Dveře jsou vybaveny **štlupovým převodem křídla Standard**, mechanicky automatickým vícebodovým závěrovým systémem **Roto Safe A | A700 – Tandeo** a **podlahovým dveřním těsněním Deventer DDS 1220**.



Zabezpečení podle RC 2, odolnost proti dešti

a **bezbariérovost**: tyty balkonové dveře vybavené skrytou závěsovou stranou **Roto NX | C**, bezpečnostními prvky a 20 mm **podlahový práh Roto Eifel TB** byly vysoce ceněným řešením pro estetický design místností a budov.



„Omezovače otevíření hrají stále důležitější roli v konstrukci hliníkových oken pro kanceláře a veřejné budovy. Zvláště rád doporučuji v koncové pozici aretované provedení **Roto AL | ELA**, které je zde v Mnichově také vystaveno. Ovládá se výhradně prostřednictvím okenní kliky. Je to stejně pohodlné jako bezpečné. Ideální pro naše zákazníky v kovových konstrukcích je, že pro montáž ELA není nutné žádné další frézování. Toto řešení Roto nás zcela přesvědčilo, a proto jsme jej zařadili do našeho programu. Prezentace zde v Roto City mi přišla velmi názorná.“



Jürgen Aschkowski, AKOTHERM GmbH, Německo
www.akootherm.de/en



Elegantní a bezpečné s Roto Patio Lift: kování pro zdvižně-posuvné systémy z plastu a hliníku přesvědčí i ve vysokých třídách hmotnosti do 400 kg svým mimořádně hladkým chodem a snadným ovládáním. Patio Lift lze nyní vybavit MVS kontakty pro elektronickou kontrolu uzavření.



Těžké váhy jistě

pod kontrolou:

závěsová strana

Roto NX | Power Hinge

zajišťuje dlouhotrvající kvalitu a bezpečnost velkoformátových dřevěných oken.

V případě potřeby lze i dodatečně namontovat ochranu proti zabouchnutí.

Pro integraci do Smart Home System zde byl integrován bezdrátový senzor

Roto Com-Tec | Comfort S.

„Kování od společnosti Roto používáme při výrobě plastových oken od roku 2013. Od té doby se kvalita spolupráce vyvinula natolik pozitivně, že jsme využili příležitosti a začali používat také **zasklívací podložky** a **vícebodové závěrové systémy** Roto pro vchodové dveře. V roce 2024 uvedeme do provozu moderní výrobu dřevěných oken, ve které chceme používat standardní závěsy a skrytou závěsovou stranu **Roto NX | C**. V neposlední řadě nám partnerství Roto dává jistotu, že se rozhodnutí o této významné investici vrátí již za několik let. Na společnou budoucnost se těšíme s velkým optimismem.“



Cornelio Civera, CFG Serramenti, Itálie
www.cfgserramenti.com



Komfort ovládání splňuje RC 3:

každé okno z plastu nebo dřevěné okno s Roto NX lze integrovat do zabezpečovacího systému proti vloupání prostřednictvím kabelových, plně skrytých kontaktních prvků

z programu

Roto E-Tec Control | MVS

(VdS třída B). Okno z plastu třídy RC 3 bylo realizováno se závěsovou stranou

Roto NX | P. Specialisté z Deventer nabízejí těsnicí profily, optimálně přizpůsobené na kování pro zajištění vysoké těsnosti a příjemné, měkké zavírání.

Chytré vysoce těsné ve všech materiálech rámců: Roto Patio Inowa | Max

paralelní posuvné kování je vhodné pro posuvné prvky od malých

až po velké. Soft funkce zajišťují další zvýšení komfortu. Kombinovatelné funkce **SoftClose** a **SoftOpen** se používají pro křídla o hmotnosti až 200 kg.

Jemně zabrzdí křídlo krátce před jeho koncovou polohou a posunou ho do koncové polohy. **SoftStop** u křidel s hmotností nad 200 kg zajišťuje tlumený posuv a zpomalení křídla.



RC 2 ve sklopné poloze:

Toto 1 715 mm vysoké dřevěné okno je vybaveno skrytou závěsovou stranou

Roto NX | C.

Mechanická ochrana proti vloupání je zajištěna závěrovými čepy V, uzamykatelnou klikou, ochranou proti odvrtnutí a třemi rámovými uzávěry TiltSafe určenými proti vloupání třídy RC 2 také u sklopného okna. Vzhledem k vysoké hmotnosti křídla byl namontován prvek na odvod zatížení a omezovač otevíření.

Těsnicí profil Deventer

SP 7603 zajišťuje nízký tlak při zavření, a tím i příjemné ovládání okna.

„Na veletrhu BAU vystavujeme letos poprvé a jsme velmi nadšeni z velkého počtu potenciálních zákazníků, se kterými se zde setkáváme. Naše produkty s **Roto NX** a **Roto Patio Inowa | Max** byly velmi dobře přijaty. Přišel jsem na stánek Roto, abych se dozvěděl více o #perfectmatch kování a těsnění. Zaujaly mě balkónové dveře se skrytou závěsovou stranou **Roto NX | C**, prahem Roto a podlahovým těsněním Deventer.“



Ergo Jüristo, Viking Window, Estonsko
www.viking.ee/en/



Zajímavá novinka na BAU: snadno montovatelný omezovač otevření Roto Solid

Novinka: omezovač otevření hliníkových dveří

Elegantní alternativa k dveřnímu dorazu

■ **Dveře | Hliník** Perfektním doplňkem pro hliníkové dveře je nový skrytý omezovač otevření Roto Solid. Jemně reguluje a tlumí otvírání dveří na individuálně nastavitelnou šířku otevření až max. 125°. Chrání stěnu, nábytek, dveře a závěsy.

Nekontrolované otvírané dveře mohou způsobit poškození stěn nebo nábytku. Mnoho majitelů domů proto hledá preventivní nebo dodatečné řešení, které včas zpomalí otvírací pohyb dveří. Zarážky dveří přišroubované k podlaze nebo ke stěně se však mohou snadno stát nebezpečím zakopnutí a pastí na nečistoty. Skrytý doraz je naproti tomu esteticky i funkčně přesvědčivým řešením pro dveře s hmotností do 140 kg. Tlumený koncový doraz usnadňuje otvírání dveří a zabraňuje jejich prudkému otevření.

Promyšlená technologie

Požadovaný maximální úhel otevření dveří se určuje individuálně podle umístění kluzné

kolejnice v rámu. Nastavením tlumicího prvku lze rovněž upravit úhel otevření a optimalizovat tlumení. Vzhledem k tomu, že je přišroubován k horní straně dveří v drážce rámu a křídla bez frézování, lze nový omezovač otevření namontovat i dodatečně. Je k dispozici v černé barvě nebo s povrchovou úpravou STS. K montáži není potřeba nic víc než šroubovák s vnitřním šestihranem T25. Nastavení se provádí pomocí vnitřního šestihraného klíče SW 2,5.

Předmontované a bezúdržbové

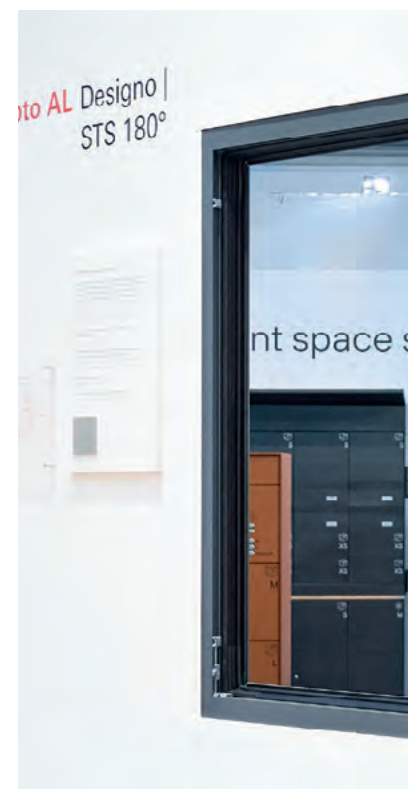
Dveřní závěsy a omezovače otevření z jedné ruky - tím je zajištěno zjednodušené objednání a dodání. Omezovač otevření je vhodný pro pravé i levé dveře a dodává se jako kompletně smontovaný prvek. Dveře se skrytými dveřními závěsy Roto Solid C a omezovačem otevření byly testovány na 200 000 otvíracích cyklů podle normy DIN EN 1191. Tím je zaručena dlouhá životnost bez údržby. Odolnost proti korozi omezovače otevření Solid dosahuje třídy 4.



Úhel otevření je zcela snadno a individuálně definován umístěním kluzné kolejnice a nastavením tlumicího prvku. Bez frézování: jako kompletně předmontovaná sestava.

Skrytá kování pro hliníková okna

Tři závěsové strany v programu Roto AL Designo | STS



■ **Hliník** V budoucnu budou v programu Roto AL Designo k dispozici tři skryté závěsové strany | STS pro téměř všechny standardní hliníkové profilové systémy. Nový prvek na odvod zatížení umožňuje výrobu křídel o hmotnosti do 130 kg.

Poptávka po hliníkových oknech s otvíravým a otvíravě sklopným typem otvírání, většinou se skrytým kováním, v mezinárodním měřítku roste. Jeden z důvodů: V provedení s otvíráním dovnitř je lze bezpečně ovládat i ve vyšších patrech výškových budov. Programy kování Roto AL a Roto AL Designo zahrnují spolehlivá i inovativní řešení kování pro tento typ oken. V roce 2025 se spektrum použití obou programů opět rozšíří. Roto City poskytlo na veletrhu BAU v souvislosti s tímto vzrušující pohled do budoucnosti.

S prvkem na odvod zatížení do 130 kg

Díky skryté závěsové straně AL Designo vyrábí mnoho známých výrobců již řadu let otvíravá a otvíravě sklopná okna v nejrůznějších formátech. Závěsová strana AL Designo | STS je celosvětově dostupná od roku 2022. Je vhodná i pro zápusťné okenní systémy a pro montáž s malou vůlí. Nový prvek na odvod zatížení pro tuto závěsovou stranu nyní umožňuje vyrábět prvky s hmotností křídla do 130 kg, což je více než dříve možných 80 kg. Lze tak spolehlivě vyrábět prvky s vyššími energetickými nároky a izolačními skly.

Pro profily s úzkou drážkou rámu

V letošním roce bude na trh uvedena další varianta závěsové strany AL Designo | STS pro profily s úzkou drážkou rámu 10 mm. V současné době je k dispozici pro profily rámu šířky 14 mm. V sortimentu AL Designo | STS tak budou brzy k dispozici celkem tři skryté závěsové strany pro téměř všechny běžné systémy hliníkových profilů. Montáž závěsové strany je díky montážním klínům tak rychlá a snadná, jak se od Roto očekává.

Otevření až 180°

Novinkou v programu je závěsová strana pro křídla o hmotnosti až 80 kg s úhlem otevření 180°. Při její montáži okenní křídlo ani při plném otevření nevyčnívá do místnosti. Použití závěsové strany AL Designo | STS 180° ještě více usnadňuje větrání a čištění vnější strany okna.

Třída ochrany proti korozi 5

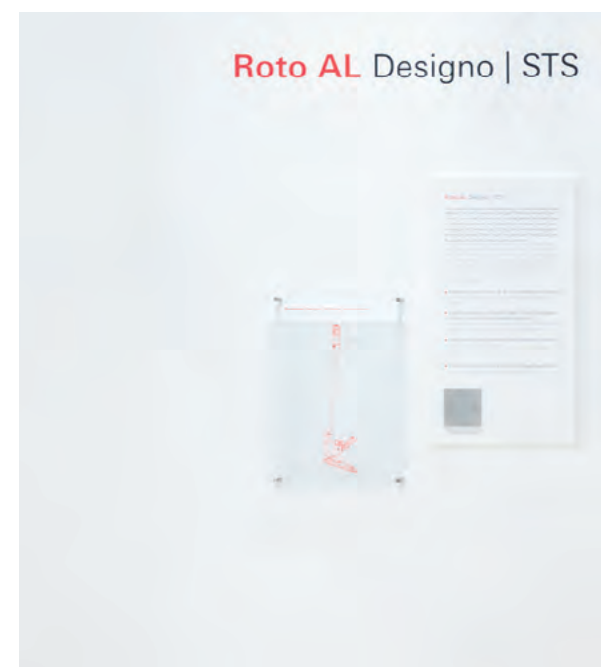
Nový prvek na odvod zatížení i všechny závěsové strany v programu AL Designo dosahují nejvyšší třídy ochrany proti korozi 5 podle normy DIN EN 1670, takže hliníková okna spolehlivě fungují v každém klimatu a v každé oblasti světa.

„Již brzy“

Matthias Nagat, vedoucí prodeje a produktového managementu Roto Aluvision, oznámil na veletrhu BAU další produktové novinky, které budou představeny v průběhu roku: „Výroba estetických hliníkových oken pro vysoce kvalitní vzhled s nejvyšší klasifikací v cyklech odolnosti a třídě ochrany proti korozi je výzvou. Roto podporuje jejich konstrukci a výrobu po celém světě komplexním servisem, spolehlivým kováním pro každý profilový systém a širokým příslušenstvím. Rok 2025 se bude vyznačovat doplňky našeho sortimentu orientovanými do budoucnosti - můžete se na ně těšit.“ Taková jsme my.



Matthias Nagat, vedoucí prodeje a produktového managementu Roto Aluvision



➔ Stáhněte si brožuru k omezovači otevření

ftt.ROTO-frank.com/en/turn-restrictor



Novinka na trhu:
skrytá závěsová
strana
Roto AL Designo |
STS 180°.
Při úplném otevření
křídlo nevyčnívá
do místnosti.



Zasklívací podložky
Roto: poznejte
rozmanitost výrobního
programu Glas-Tec.

Roto Glas-Tec

Zasklení na nejvyšší úrovni

■ **Příslušenství** Na veletržním stánku Roto na BAU bylo všudypřítomné #perfectmatch, které je tak cenné pro snadné používání a těsnost oken, balkonových dveří a posuvných systémů. Kování, zasklívací podložky a těsnicí profily v ověřené kvalitě - stále více výrobců se rozhoduje pro nákup těchto dílů z jednoho zdroje od Roto.

Nejen návštěvníci veletrhu, kteří již používají kování Roto, se v Mnichově zajímali o dobře připravené informace o výrobním programu Roto Glas -Tec. Která zasklívací podložka řeší který montážní problém? Jak lze spolehlivě podložit těžké zasklení ve všech materiálech rámu? Odpovědi na tyto otázky poskytla společnost v Roto City. Váš obchodní poradce Roto vám rád poskytne podrobné informace o výrobním programu Roto Glas-Tec.

Hlavní představitelé v novém videu Roto Glas-Tec



Snadná montáž s brzdovou membránou

Roto Glas-Tec | GL-B řeší problém, který při výrobě oken stojí čas a může vést k chybám při zpracování s následky: Dvě brzdové membrány zajišťují optimální držení bez dodatečného upevnění ve svislé poloze. Po umístění tak tato zasklívací podložka zůstává v zasklívací drážce přesně tam, kam patří, nesklouzává a nepadá. Díky asymetrickému systému můstků je GL-B také mimořádně odolná vůči trvalému tlaku a zatížení.



Pro trojskla do 60 mm

Roto Glas-Tec | GL-IB je vhodná zejména pro zasklení trojskel. Speciální geometrie větracího kanálu a zesílený systém můstků zajišťuje odvod zatížení pro funkční zasklení až do tloušťky 60 mm. Větrací kanál GL-IB zajišťuje konstantní ventilaci drážky a vyrovnávání tlaku.



Pro složité montážní situace

Kdykoli je spoj skla a rámu v komplexních fasádních a předsazených konstrukcích vystaven mimořádným silám, univerzální podložka Roto Glas-Tec | GL-UKS podporuje stabilitu prvku. Mezi její specifika patří vložka z nerezové oceli o tloušťce 1,5 mm a elastická povrchová úprava. Díky vysoké vlastní stabilitě zajišťuje GL-UKS podložka odvod zatížení těžkého skla i v náročných montážních situacích.



Dva prvky pro zvýšenou ochranu

Roto Glas-Tec | GL-UK byla vyvinuta pro podkládání vysoce kvalitních izolačních skel, jako jsou pancéřová, laminátová bezpečnostní, protihluková a protisluneční skla. Díky svému elastickému povrchu chrání citlivé hrany skla a vyrovnává nesouměrnost okrajů skla a nekolmé hrany skla. Díky své stabilní základně je obzvláště odolná vůči tlaku a zatížení. GL-UK je k dispozici také s délkou podložky 120 mm pro ještě vyšší nosnost.



➤ **Některé z vysoce výkonných zasklívacích podložek si můžete prohlédnout zde:**

ftt.roto-frank.com/en/glas-tec-video (YouTube)



➤ **Jistota při plánování a realizaci speciálních hliníkových řešení**

ftt.roto-frank.com/en/rob



Brzy také pro profily s úzkou
drážkou rámu 10 mm:
AL Designo | STS

Access Window and Door Group, Kanada

Pro energetickou účinnost a udržitelnost

■ **Plast** Vedoucí partner kanadské skupiny Access Window and Door Group se může ohlédnout za více než 10 lety úspěšného rozvoje společnosti a partnerství se společností Roto. Společně se svou ženou Helly převzal Henry Wiens v roce 2014 stávající závod na výrobu oken ve Winkleru v Manitobě.

Jejich cílem bylo přeměnit podnik na společnost, která by optimálně plnila individuální přání náročných zákazníků. O rok dříve manželé založili společnost Access Window and Door Design Centre, kde se Henry zaměřil výhradně na poradenství architektům a majitelům budov. Brzy si uvědomil: „Chtěl jsem mít kontrolu nad celým procesem, od počátečního návrhu až po výrobu a montáž.“



Access má nad celým procesem plnou kontrolu - od počáteční konzultace až po výrobu a montáž.

S německými profily a kováním

Přechod závodu na německé profilové a kovací systémy, které oceňoval, byla pro zkušené zaměstnance, které převzal, vítanou výzvou. „Motivace byla okamžitě vysoká a zůstává taková dodnes.“ Henry Wiens klade velký důraz na kvalitní díly, ale také na pečlivé zpracování. Jeho zaměstnanci to vědí. Také tým Roto America mu stál od samého začátku po boku.

„Společnosti Access a Roto vyznávají stejné hodnoty.“

Deset let spolupráce to jasně ukázalo. „Stejně důležitá je pro nás například i velká vstřícnost k zákazníkům.“ Výsledkem je hluboký pocit důvěry, který oceňují obě strany.



Access podporuje majitele budov, pro které je důležitá udržitelnost a energetická účinnost jejich domů, komplexním poradenstvím a okny a dveřmi s vysokou těsností.



Zakladatel společnosti Henry Wiens poděkoval na oslavě 10. výročí založení společnosti všem zaměstnancům Access Window and Door Group, ale také své rodině za jejich dlouholetou práci.

Těsné, bezpečné, pohodlné

Od založení Access je Henry Wiens velkým zastáncem evropských otvíravě sklopných oken, kterým by se podle něj mělo v Kanadě a USA věnovat více pozornosti jako vysoce těsnému řešení při každé teplotě a počasí. „Vidíme, že podíl otvíravě sklopných oken na trhu roste. Částečně samozřejmě i díky našemu úsilí.“ V současnosti se většina zájemců při kontaktu s firmou Access již o tato okna zajímá. Henry Wiens je přesvědčen, že stabilní tržby, které firma dosahuje v těchto náročných konkurenčních podmínkách, jsou převážně díky tomuto typu oken.

Také kanadští majitelé budov požadují světlé místnosti a vysoce energeticky účinnou ochranu budovy. Všechny obrázky v tomto článku: Access Window and Door Group

Partnerská spolupráce při optimalizaci procesů

Když se blížil přechod z Roto NT na Roto NX, Access využila příležitosti k prověření efektivity všech procesů ve společnosti. John Allaster z Roto byl v této době důležitým sparing partnerem.

„Celá organizace Roto nám poskytla optimální podporu.“

Díky Roto NX dnes Access vyrábí hospodárně a bezpečně. „A inovační síla Roto je nezlomná. Program kování se neustále rozrůstá. Ve prospěch naší flexibility a výkonnosti,“ pochvaluje si kanadský výrobce oken.

To je důležité, protože Access na většinu zákazníků zapůsobí tím, že splní jejich individuální přání z hlediska designu a bezpečnosti. Spokojenost zajišťuje také komplexní servis, od úvodní konzultace až po montáž oken a dveří.

„Podporujeme naše zákazníky nejen v rozvoji designu, ale také v kvalitě jejich domova z hlediska pohodlí a komfortu ovládání. S okny a dveřmi nejvyšší kvality, což dokládáme všemi důležitými testy a certifikáty.“ Okna a dveře mají mimo jiné certifikáty NFRC a Energy Star.

Udržitelné a bezpečné

V posledních letech výrazně vzrostla potřeba zákazníků Access stavět z co nejekologičtějších stavebních materiálů a s vysokou energetickou efektivitou. Zároveň by dveře a okna měly být odolné a bezúdržbové, měly by nabízet vysokou úroveň uživatelského komfortu a samozřejmě by měly být estetické. „Požadavky jsou vysoké. Definujeme díly pro každého zákazníka a určujeme optimální kombinaci kvality, designu, bezpečnosti a ceny pro každý jednotlivý případ.“ Jedna konstanta však existuje:

„Roto NX se hodí ke každému konceptu, o kterém rozhodneme společně se zákazníkem.“

V současné době je trh s vysoce kvalitními energeticky úspornými okny na jeho poměry ještě příliš malý. „Jsme si však jisti, že se to brzy změní“, zdůrazňuje autor. Počet dokončených pasivních domů roste. Udržitelná výstavba nabývá na významu také v Kanadě. Zároveň se zvyšují požadavky na ochranu proti vloupání. „Zákazníci požadují vchodové dveře s vícebodovými závěrovými systémy, jako je například Roto Safe H650, a roste také zájem o elektronické systémy otevření.“ Architekti pracují na konceptu Smart-Home. Pro Access to znamená: „Budoucnost bude velmi zajímavá! Chceme totiž splnit všechny trendy a požadavky a Roto nám v tom může hodně pomoci.“

Posuvné dveře v kurzu

Henry považuje poptávku po posuvných dveřích s vysokou těsností za nový trend. „Světlem zalité obytné prostory, které lze otevřít co nejvíce dokořán, ale také pevně uzavřít, když je zima a prší, jsou přáním mnoha majitelů budov. Zdvíhací-posuvné kování Roto Patio Lift přesvědčuje naše zákazníky svou funkcí. Paralelní posuvný systém s Roto Patio Inowa zaujme svým elegantním vzhledem ve spojení s vysokou mírou těsnosti. Podle našeho názoru mají oba systémy velký potenciál.“

Program výrobků Access se bude v nadcházejících letech rozšiřovat v souladu s požadavky zákazníků. Celý tým se na to těší. „Stejně tak je ale jisté, že - protože je to pro nás důležité - budeme i nadále minimalizovat vlastní ekologickou stopu Access,“ prohlašuje podnikatel. „Plnit přání zákazníků udržitelnými, ekologicky optimalizovanými výrobky bez omezení je zajímavá výzva, kterou rádi přijmeme.“

www.accesswd.ca



➤ Úsporné, bezpečné, pohodlné, designové:
Roto NX na první pohled

ftt.roto-frank.com/en/nx



Designové centrum Access Window and Door představuje na dvou podlažích rozmanitost designu a funkcí.

Vchodové dveře zobrazené níže vyrobila firma Access s vícebodovým závěrovým systémem Roto Safe H | H650 a našroubovatelnými závěsy z programu Roto Solid S | 105 NN určenými pro vchodové dveře do hmotnosti křídla 120 kg.



Standardy kvality pro okna a dveře od Access



John Allaster z Roto North America (na snímku vlevo) je pro Henryho Wiense již mnoho let důležitým partnerem pro dialog.



Zasklívací podložky jsou důležité pro dlouhodobě bezvadnou funkci okna. Podložky s ověřenou kompatibilitou materiálů poskytují bezpečnost. Podložky z programu Roto Glas-Tec jsou neustále monitorovány.



Zajištění kvality pomocí testovaných zasklívacích podložek

Certifikovaná kompatibilita materiálů

■ **Příslušenství Zasklívací podložky z programu Roto Glas-Tec poskytují trvalou ochranu před poškozením skel a oken. Jak to víme? Pravidelně se testuje jejich materiálová kompatibilita s běžnými těsnicími materiály hran izolačních skel. Jsou certifikovány od ift Rosenheim. Nebezpečné deformace nebo dokonce rozpuštění zasklívací podložky, stejně jako změna těsnícího materiálu hran, jsou proto prakticky vyloučeny.**

V Roto Inside 56 jsme představili zasklívací podložky Roto pro různé požadavky. Jejich zpracování bylo předmětem článku v Roto Inside 57 a dnes se dozvíte, proč věnujeme mnoho času testování materiálové kompatibility zasklívacích podložek v programu Glas-Tec. Zaměřujeme se na jejich kompatibilitu s těsněním hran a vrstvenými bezpečnostními skleněnými fóliemi (VSG fólie) izolačních skel.

Plíživý proces

Zasklívací podložky zabraňují kontaktu hrany skla nebo těsnění hrany s profilem, což by mohlo vést k poškození hrany skla. Všem známá věc. Pro zasklení a okno však může být nebezpečná také postupná ztráta kvality podložky.

Pokud dojde k nekompatibilitě materiálu mezi těsněním hrany skla nebo VSG fólií u bezpečnostního skla a zasklívacími podložkami, je to na úkor bezpečnosti a životnosti okna. Tento jev se nazývá migrace. Nízkomolekulární látky, jako jsou změkčovadla, „migrují“, což může změnit vlastnosti zasklívacích podložek, materiálů těsnění hran a VSG fólií u bezpečnostního skla.

Přímým důsledkem nekompatibility materiálu je deformace nebo dokonce rozpuštění zasklívacích podložek nebo snížení funkčnosti těsnění hran. Z toho vyplývajícími důsledky jsou praskliny a rozbití skla, ale také „slepá“ skla a změna barvy i delaminace. Stabilita celého prvku je ohrožena. Jeho funkčnost je omezena.

Velká odpovědnost

Materiálová nekompatibilita mezi těsněním hran, VSG fólií a použitými zasklívacími podložkami tak může vést k poruchám a poškození okenního křídla. Zákazník je oprávněn uplatnit regresní nárok u výrobce oken nebo dveří. Důvodem je i názor legislativy, že je povinností každého výrobce oken zkontrolovat kompatibilitu všech materiálů použitých v okně:

Jednejte proto prozíravě a předcházejte rizikům spojeným s odpovědností!

Jasný požadavek

Zasklívací podložky, těsnění hran a VSG fólie okenního systému se při vzájemném kontaktu nesmí negativně měnit. Technická směrnice (TR) č. 3 pro zasklívací techniku jasně uvádí: „Materiály jsou vzájemně kompatibilní, pokud mezi nimi nedochází ke škodlivému vzájemnému působení“. Vlhkost nebo vysoké výkyvy teplot rovněž nesmí vést ke změnám plastu, z něhož je vyrobena podložka nebo materiál těsnění hran.

Jako výrobce musíte sledovat své výrobky a jejich chování v reálných podmínkách. Správně provedená zkouška kompatibility

materiálu je jakýmsi přehledem vývoje výrobků po celou dobu životnosti okna. Simuluje, jak se budou podložky společně s těsněním hran nebo VSG fólií chovat po delší dobu. Díky tomu lze předem vyloučit případná poškození, která se jinak bez zkoušek mohou projevit až po montáži a několika letech.

Jedinečný zkušební servis

Pokud chcete mít jistotu, že se ve vašem okenním systému nevyskytnou žádné problémy kvůli nekompatibilitě materiálů, spolehněte se na komplexně prověřené podložky z programu Roto Glas-Tec. Byly certifikovány společností ift Rosenheim podle směrnice ift VE-05/01 v certifikátu QM-330 a jsou neustále kontrolovány. Ve vlastním Mezinárodním technologickém centru (ITC) se v pravidelných intervalech testuje kompatibilita těsnění hran uvedených v certifikátu s různými zasklívacími podložkami. Kromě těsnění hran uvedených v certifikátu ift QM 330 si u nás můžete kdykoli nechat provést individuální zkoušky kompatibility materiálů.

Naším cílem je trvale zajištěná kvalita vašich oken. Nechte si poradit a využijte jedinečný servis zkoušek Roto v Mezinárodním technologickém centru (ITC).



➤ **Komplexní technická dokumentace pro zasklení**

ftt.roto-frank.com/en/glazing-guide



➤ **Certifikát ift ke stažení**

ftt.roto-frank.com/en/conf-glas-tec

Viking Window, Estonsko

Posuvná okna a dveře: „Přišla, aby zůstala“

■ **Dřevo | Dřevo - Hliník** Od srpna 2017 vyrábí společnost Viking Window v Estonsku posuvné systémy Innova. V poslední době s univerzálním posuvným kováním Roto Patio Inowa | Max pro všechny formáty. „Posuvná okna a dveře k nám na sever přišly z teplejších zemí a zůstávají zde,“ říká Ergo Jüristo, vedoucí vývoje společnosti.



Indrek Rüütel, člen představenstva (vlevo) a Ergo Jüristo, manažer vývoje, Viking Window



➤ **Ve videu: Inteligentní kování se skrytou technologií pro posuvné dveře s vysokou těsností**

ftt.roto-frank.com/en/inowa-max-video (YouTube)

Systém Innova od Viking Window, který sahá až ke stropu zaplavuje malou přístavbu denním světlem. Díky bezbariérovému vstupu se kuchyně a terasa spojí v jeden prostor. Při otevřených posuvných dveřích nevystupuje do prostoru kuchyně žádné křídlo. Varný ostrůvek lze obejít a využívat ze všech stran.



Například Viking Window vyvinula prvky s vysokou těsností, které v závislosti na velikosti a vlastnostech snadno dosahují U - hodnoty nižší než 0,8 W/m²K. „US - americký institut pro pasivní domy klasifikoval a zařadil naše prvky Innova na seznam ‚doporučených‘.“ To přesvědčivě dokazuje, že chytře konstruovaná posuvná okna a dveře jsou z hlediska těsnosti a tepelné izolace stejně působivá jako otvíravé sklopné prvky.

Viking Window dosud vyráběl převážně systémy s ven otvíravými křídly, které jsou žádané ve skandinávských zemích. Spektrum formátů je však rozsáhlé: od úzkých

kuchyňských oken až po velké terasové dveře, široká nabídka prvků Innova je žádaná téměř na všech exportních trzích.

Odolnost proti krizím

Zatímco poptávka po dílech pro jiné typy otvírání utrpěla v důsledku četných krizí v posledních letech, poptávka po posuvných systémech zůstává stále vysoká. „Také na veletrzích v Estonsku, Skandinávii, Velké Británii, Německu a USA pozorujeme, že nic nenadchne návštěvníky tolik jako uživatelsky pohodlné systémy Innova.“

Indrek Rüütel, člen představenstva a zkušený odborník na všechny otázky řízení kvality,

si nechal systém Innova namontovat i ve svém domě. „Jako uživatel se každý den těším z bezproblémového ovládání. Zvláště když vyjdete na terasu a chcete za sebou jednoduše zavřít dveře jednou rukou, cítíte, jak hladce křídlo funguje. Celoplošné těsnění zároveň zajišťuje komfort bez průvanu.“

Aby si i zaměstnanci Viking Window mohli na vlastní kůži vyzkoušet, co systém Innova obnáší, byl jeden z nich namontován jako přístup na střešní terasu a budovy firmy. „Dokonce i ti nejdrobnější z našich kolegů mohou křídlo snadno otvírat a zavírat,“ usmívá se Jüristo.

Jedno kování pro všechny formáty

Přechodu na všestrannou sadu Roto Patio Inowa | Max v roce 2024 nelituje, říká Rüütel. „Prodáváme také malé posuvné systémy, kde křídlo váží třeba 100 kg. Zde se vyplatí, že přední vozík Roto Patio Inowa | Max lze seřadit.“ Komfortní funkce SoftClose a SoftOpen jsou také u mnoha zákazníků velmi oblíbené. Zejména v USA se bez nich neobejde téměř žádný zákazník.

Viking Window oceňuje zejména vysokou flexibilitu, kterou kování přináší do výroby: „Můžeme s ním realizovat všechny formáty křidel a hmotnosti až do 400 kg. A samozřejmě i systémy s vnitřním křídlem, které chceme do našeho programu také zařadit, stejně jako prvky ve třídě odolnosti RC 2. To znamená, že podíl systémů Innova na celkovém počtu námi vyráběných posuvných systémů se zaručeně dále zvýší.“ Kuchyňská okna s kováním Roto Patio Inowa | Max jsou stále oblíbenější.

Spolehlivost výrobků a služeb

Trojité zasklení je standardem všech systémů Innova od Viking Window. „Vysoká hmotnost skla a pokračující trend velkých prosklených ploch jsou výzvou nejen pro naše montéry, ale také pro celý profilový systém, kování a těsnění,“ říká Rüütel. Po téměř 20 letech spolupráce se však na Roto lze bez výhrad spolehnout.

Vedoucí vývoje Ergo Jüristo před vstupními posuvnými dveřmi Innova namontovanými v budově firmy Viking.

„Roto Patio Inowa | Max je spolehlivě nejlepší odpovědí na všechny požadavky trhu na posuvné prvky.“

Spolehlivost dodávek od společnosti Roto je na vysoké úrovni, což hraje klíčovou roli pro plnění závazků společnosti Viking Window. Vedoucí vývoje Jüristo vysvětluje: „Vždy se ptáme na spokojenost našich zákazníků. Ta je pro nás skutečně ‚tvrdou měnou‘.“ A zákazníci jsou spokojeni pouze tehdy, když jak kvalita výrobku, tak dodací výkon odpovídají očekáváním.“

Společně s Roto chce i v budoucnu pracovat na dalším zvyšování efektivity výroby a optimálně tak podporovat zkušené odborníky ve výrobě. „Trh vyžaduje vysokou míru flexibility, a naším cílem je plnit speciální přání, například na formáty a barvy, v obvyklých krátkých dodacích lhůtách,“ uzavírá Rüütel a uvádí výhled na nadcházející měsíce. „Proto investujeme do budoucnosti a moderních zařízení“. Odborné znalosti techniků Roto jsou při přípravách velmi vítané. www.viking.ee/en/



Viking Window v Estonsku používá univerzální kování Roto Patio Inowa | Max pro posuvné prvky všech formátů. Všechny foto na stránce: Viking Window

Skrytá závěsová strana Roto NX | C

Efektivita montáže, různorodost designu

■ **Plast | Dřevo | Dřevo - Hliník** Skrytá závěsová strana Roto NX | C pro plastové a dřevěné profily s osou kování 13 mm je k dispozici od léta 2024. O jejím významu pro budoucnost okenních konstrukcí hovořila redakce s odborníky z prodejního a vývojového oddělení Roto a s Thomasem Reibe z Josko Fenster und Türen GmbH.

Volker Fitschen, vedoucí regionu DACH v Roto Frank Fenster- und Türtechnologie, shrnuje dosavadní zpětnou vazbu z Německa, Rakouska a Švýcarska: „Otvíravě sklopný systém kování Roto NX přineslo při svém uvedení na trh v roce 2018 významný pokrok v okenní technologii. Skrytá závěsová strana Roto NX | C představuje aktuální stav techniky a nově definuje standardy pro skryté okenní kování. Pro výrobce, kteří chtějí rozšířit svůj sortiment a zároveň zachovat efektivní výrobní procesy, představuje Roto NX | C revoluční řešení kování.“

Žít neustálým zlepšováním

Rakouský výrobce oken a dveří Josko pracuje s předchozí závěsovou stranou již více než deset let. „S každým novým okenním systémem a zvyšující se hmotností křídla se požadavky na kování neustále měnily,“ vzpomíná Thomas Reibe. „Stejným tempem roste i ambice Roto být prvním výrobcem, který nabídne téměř perfektní skrytou závěsovou stranu. Pro nás a pro všechny, kterým záleží na dobrém designu oken, to byl v každém ohledu cenný závazek.“

Zvyšování atraktivity skryté kování

„Rozšířená nabídka formátů a hmotností křidel je hlavní výhodou Roto NX | C. Kromě toho je montáž a demontáž křídla intuitivní a jednoduchá, což je další důležitý argument pro výrobce oken, kteří chtějí používat skryté závěsové strany,“ říká Eberhard Mammel, ředitel marketingu a produktových inovací Roto Frank Fenster- und Türtechnologie. Díky systému Roto NX | C mohou výrobci oken vyrábět například i větší a těžší dřevěná okna a otvírat tak architektům a majitelům budov nové možnosti. Tento trend je jasně rozpoznatelný i v mezinárodním prostředí, informuje Mammel.

Efektivní výroba s každou závěsovou stranou

Fitschen zdůrazňuje: „Díky možnosti výběru z různých doléhajících a skrytých závěsových stran ve stavebnicovém systému Roto NX mohou výrobci diverzifikovat své produktové řady a zároveň zajistit efektivní výrobní procesy.“



Skrytá závěsová strana Roto NX | C umožňuje širokou škálu formátů oken v různých variantách provedení a úrovních zabezpečení. K dispozici je také s volitelnými funkcemi TiltSafe (odolnost proti vloupání ve sklopné poloze do RC 2) nebo TiltFirst (sklopení před otevřením).

obrázek: Josko, fotografie: Sabine Bungert

Vysoká hmotnost křidel a zápusné profilové systémy

Prvek na odvod zatížení s možností dodatečné montáže umožňuje zatížení křídla až 150 kg u plastových oken a až 180 kg u dřevěných a dřevohliníkových oken. „Stále více výrobců nyní používá profilové systémy se zápusnou montáží nebo obzvláště úzké šířky profilů. Roto NX | C je pro tyto účely navrženo,“ vysvětluje Mammel. Nepřerušovaná, obvodová rovina těsnění maximalizuje tepelnou a zvukovou izolaci příslušného okenního systému.

Jednoduchá změna výroby

„Přechod na Roto NX | C probíhá podle zavedených standardů a je rychlý a jednoduchý,“ vysvětluje Andreas Eberts, vedoucí oddělení Lean Management a servis dat pro DACH region. „Pro výrobce oken, kteří dříve používali naši skrytou závěsovou stranu



➤ **Detaily k závěsové straně Roto NX | C**

ftt.roto-frank.com/en/roto-nx-c

Roto NT | Designo, se změní pouze několik dílů.“ Výrobci, kteří již používají doléhající závěsové strany Roto NX, by měli být také potěšeni nekomplikovaným vstupem do světa skrytých závěsových stran. „Vzhledem k tomu, že díly křídla z velké části odpovídají dílům doléhajících závěsových stran Roto NX | P a Roto NX | T, a jsou tak součástí modulárního systému Roto NX, je již v systému k dispozici mnoho skupin dílů. Doplnění dílů skryté závěsové strany C do stávajícího přehledu výrobků je jednoduché,“ shrnuje Eberts.

Datové služby na míru, včetně projektového plánování

Pokud chcete do svého programu přidat skrytou závěsovou stranu Roto NX | C, váš prodejní specialista Roto nejprve zkontroluje váš profilový systém. Obvykle následuje realizace vzorového zakování, která ukáže výhody systému pro vaši

výrobu. Na vyžádání lze ke konfiguraci kování přizpůsobit také příslušné těsnicí profily Deventer.

Následně začíná praktická realizace na místě. Veškerá potřebná opatření jsou vždy prováděna v úzké spolupráci s vámi. Datový servis Roto připraví strojní data a údaje o položkách v souladu s používaným softwarem pro konstrukci oken. Při poskytování dat jsou samozřejmě zohledněny již existující struktury položek. „Naším cílem je, aby naši zákazníci přechodem na Roto co nejrychleji dosáhli nebo dokonce překročili objemy výroby, které realizovali se svým předchozím systémem kování,“ zdůrazňuje Mammel.

Jak by mohla vypadat vaše osobní přeměna? Sjednejte si termín s obchodním zástupcem Roto!



Volker Fitschen,
vedoucí DACH,
Roto Frank FTT
Vertriebs-GmbH



Eberhard
Mammel,
ředitel
marketingu
a produktových
inovací,
Roto Frank
Fenster- und
Türtechnologie
GmbH



Andreas Eberts,
vedoucí Roto
Lean
Management
und Daten-
service
pro DACH
region



Thomas Reibe, vedoucí oddělení vývoje
a produktového managementu, Master
Data, Innovation Management, Josko
Fenster und Türen GmbH
obrázek: Josko

■ **Reference zákazníků** Od roku 2010 vyrábí společnost Josko, která se zaměřuje na design, přibližně 95 % svých otvíravě sklopných oken se skrytými závěsovými stranami Roto. Od té doby se prodalo více než milion kusů.

Stále větší poptávka je po zapuštěných profilových systémech a stále užších šířkách profilů. Současně se zvyšují požadavky na větší formáty a hmotnosti křidel. Nastal čas pro mimořádně účinnou skrytou závěsovou stranu s širokým spektrem použití.

Thomas Reibe je přesvědčen: „Závěsová strana Roto NX | C je pro nás ideální závěsovou stranou. S Roto spolupracujeme jako partneři již od roku 2010 a snažíme se neustále

přizpůsobovat díly měnícím se požadavkům v oblasti designu a výrobních technologií. Na závěsové straně C je patrné, že do výměny jsou zapojena různá specializovaná oddělení Josko: výroba a montáž, konstrukce a vývoj, marketing a prodej, jejichž požadavky Roto naplnilo.

Roto NX | C plně splňuje požadavky, které se očekávají v nadcházejících letech. Testy odolnosti třídy H3 byly úspěšně provedeny. Nyní jsou možné ještě vyšší a další formáty. Díky standardizovanému principu bajonetové montáže je montáž křídla rychlejší a bezpečnější. Snadnější je také seřízení a údržba. Totéž platí pro integrovaný omezovač sklopení až po optimalizovanou náběhová křivku našich zapuštěných profilů.

Praktické je také to, že u dvoukřídlých oken můžeme nyní pro základní zabezpečení použít přítlačný závěr se sortimentu doléhajících závěsových stran Roto NX. Optimalizována byla také konstrukce závěsové strany C, takže díly kování jsou například ve fázi montáže lépe chráněny před prachem.

Vzhledem k těmto mnoha pozitivním vlastnostem se Josko rozhodlo vybavit otvíravě sklopná okna všech stávajících i budoucích systémů všech materiálů rámu Roto NX | C. Funkčně spolehlivá okna s dlouhou životností lze podle mého názoru dnes vyrábět se skrytou závěsovou stranou.“

www.josko.com

Jednoduchá montáž a efektivita

Stejné díly pro Roto NX a Roto Patio Alversa

■ Všechny materiály rámu

Roto zohledňuje jednoduchou montáž již při konstrukci výrobků a vývoji výrobních programů. Odborníci systematicky pracují na kování, těsnicích profilech a technologii zasklívání, aby byla výroba stavebních prvků jednodušší, bezpečnější a hospodárnější.



Při tom se uvažuje o jejich použití jak v manuální, tak poloautomatizované a plně automatizované výrobě. „Konstruktéři Roto na sebe kladou vysoké nároky, aby to naši zákazníci měli později jednoduché,“ shrnuje Kevin Bienert, vedoucí Project Management Office, Standards & Data Management a správy dat. Roto se také cítí spoluodpovědné za náklady zákazníka na IT. „Každý další díl způsobuje námahu při programování systému a řízení procesů. Čím méně dílů tedy potřebujeme pro různá řešení a širokou škálu aplikací, tím lépe.“

Rostoucí počet shodných dílů

Díly kování od Roto by měly být co nejflexibilnější, rychle zpracovatelné a bezpečné, shrnuje Bienert. Ve světě složitých výrobků a individuálních požadavků na okna a dveře hraje použití shodných dílů klíčovou roli v efektivitě výroby. Konstrukce Roto NX představuje významný krok ke zvýšení efektivity. Poměrně hodně dílů vyvinutých



➤ **Detaily o jednoduché montáži pomocí systému Roto**

ftt.roto-frank.com/en/installation

pro toto otvíravě sklopné kování lze nyní nalézt i v jiných okenních, dveřních a posuvných kováních Roto. Z toho těží i společnost PaX AG.

„Dreamteam“:

Roto NX a Roto Patio Alversa

Od roku 2022 používá společnost PaX AG na svých čtyřech pracovištích při výrobě plastových, dřevěných a dřevohliníkových oken otvíravě sklopné kování Roto NX. V dalším kroku společnost převedla své posuvné systémy na program kování Roto Patio Alversa. Konrad Schürer, technický ředitel společnosti, hovoří o jasném vlivu na efektivitu výroby: „Přechod našich posuvných systémů na program Roto Patio Alversa byl logickým krokem ke standardizaci systému kování pro různé typy otvírání. Roto NX a Roto Patio Alversa se svými výhodami pro koncové zákazníky se ve výrobě téměř neliší.“

Flexibilita s vysokou produktivitou

Patio Alversa je samozřejmě samostatný systém, ale montážní lisy, oblasti zkrácení, rohové vedení, střední díly atd. jsou stejné jako u Roto NX, zdůrazňuje Schürer. To znamená, že PaX AG a její zaměstnanci ve výrobě přímo těží z používání shodných dílů. „V dnešní době musí být výroba stavebních prvků jednoznačně organizována

tak, aby časté změny modelových řad nesnižovaly produktivitu,“ vysvětluje Schürer. „Zde pomáhají velmi podobné struktury kování.“

Jednoduše bezchybné

Zaměstnanci PaX AG oceňují jednoduchou montáž a bezpečnost, kterou Roto do kování zabudovalo, potvrzuje Schürer. „Není prostě možné, například mezikus montovat obráceně.“ Pro prodej je dobré, že posuvné systémy na základě Roto Patio Alversa, zrovna tak jako otvíravě sklopná okna s Roto NX, nabízejí díky V závěrovému čepu zvýšenou ochranu proti vloupání. „Naši zákazníci a jejich montéři jsou s tím již obeznámeni. Tím, že jsme se rozhodli pro Alversu, děláme dobrý dojem i z hlediska ochrany proti vloupání.“



Konrad Schürer,
technický ředitel,
PaX AG



Kevin Bienert,
vedoucí Project
Management
Office, Standards
& Data Manage-
ment, Roto
Fenster- und
Türtechnologie



➤ **Roto Patio Alversa: univerzální kování pro minimální námahu u paralelních a sklopně a posuvných systémů**

ftt.roto-frank.com/en/alversa-video (YouTube)



➤ **Roto NX: vždy správné rozhodnutí**

ftt.roto-frank.com/en/nx-video (YouTube)

➤ Sledujte nás na sociálních sítích:



Tisk

Vydavatel:
Roto Frank Fenster- und
Türtechnologie GmbH
Wilhelm-Frank-Platz 1
70771 Leinfelden-Echterdingen
Deutschland
ftt.communications@roto-frank.com

Odpovědný ve smyslu
§ 55 Abs. 2 RStV: Daniel Gandner

Redakční rada: Sabine Barbie,
Daniel Gandner, Fabian Maier,
Eberhard Mammel

Projektový management:
Sabine Barbie
roto-inside@roto-frank.com

Text: Comm'n Sense GmbH
roto.inside@commn-sense.de

Provedení: Mainteam
Bild · Text · Kommunikation GmbH
info@mainteam.de

Tisk: Offizin Scheufele
Druck und Medien GmbH + Co. KG
info@scheufele.de

Obrázky (stránka):
CFG Serramenti, (5); Access Window and Door Group (8, 9);
goodluz – stock.adobe.com (9); Viking Window (10);
Sabine Bungert – Josko Fenster und Türen GmbH (11);
Roto FTT a dceřiné společnosti (všechny ostatní)

Pro podporu plynulosti čtení je v některých
částech textu použit pouze mužský rod.
V rámci rovnoprávného přístupu
se nicméně příslušné výrazy vztahují
na všechna pohlaví bez rozdílu.

Roto Inside 58 vychází v těchto jazycích
CZ, DE, EN, ES, FR, HU, IT, NL, a PL.